El Valle
International education college

IB CONTINUUM
CONTINUUM DE L'IB
CONTINUO DEL IB

Autorización
Authorisation

Autorización para salir solo del colegio
Authorisation to leave the school alone

Colegio El Valle Alicante

Curso / *Year* _____

Estimados padres:

Les recordamos que, al finalizar su jornada escolar, los alumnos de secundaria pueden salir solos del colegio, sin necesidad de que ningún adulto venga a recogerlos.

Les rogamos que nos remitan, debidamente cumplimentado, el resguardo que aparece al final de esta circular, entendiendo que con ello eximen al colegio de toda responsabilidad a partir de la hora de salida correspondiente.

Atentamente,
Begoña Méndez Torres

Dear parents,

We would like to remind you that, at the end of the school day, secondary school students may leave the school on their own, without an adult having to collect them.

Please return the slip at the end of this letter, duly completed. By doing so, you release the school from all responsibility from the corresponding departure time onwards.

Yours faithfully,
Begoña Méndez Torres

AUTORIZACIÓN PARA SALIR DEL COLEGIO
Authorisation to leave the school alone at the end of the school day

Curso / *Year* _____

Autorizo a mi hijo/a / *I authorise my son/daughter*

_____

del curso / *in year*

_____

a marcharse del colegio cuando finalice su jornada escolar, sin necesidad de que acuda ningún adulto a recogerlo.

to leave the school on his/her own at the end of the school day, without any adult needing to collect him/her.

DNI / *ID* _____

_____

Firmado (el padre, la madre o el tutor legal)
Signed (father, mother or legal guardian)